



FERRIERE CATTANEO SA
Via Ferriere 12
CH-6512 Giubiasco
Tel. +41 (0)91 850 91 91
Fax +41 (0)91 850 91 92/93
No.IVA 184 747
fcsa@ferrierecattaneo.ch
www.ferrierecattaneo.ch

dal 1870

Reparto **Direktion**
Abteilung

Incaricato **A. Cattaneo**
Sachbearbeiter

Nostra ref. **CG/ME**
Unsere Ref.

Vostra ref.
Ihre Ref.

Eidgenössische Finanzverwaltung
z.Hd. Frau Christine Kilchör
Bundesgasse 3
3003 Bern

del / vom

19. Mai 2010

Giubiasco,

Eröffnung des Konsultationsverfahrens für die Abschaffung der Förderung der Umwelttechnologien

Sehr geehrte Frau Kilchör,

mit Erstaunen und einer gewissen Enttäuschung konnten wir erfahren, dass die Eidgenossenschaft beabsichtigt, die Förderung der Umwelttechnologien im Zuge des Budget-Konsolidierungsprogramms 2010-2013 abzuschaffen.

Da wir kürzlich mit dem BAFU einen Vertrag betreffend der Entwicklung eines für den alpenquerenden Verkehr optimierten lärmarmen intermodalen Güterwagens abgeschlossen haben und von dieser Maßnahme betroffen würden, möchten wir Sie auf folgende Fakten aufmerksam machen, der Hoffnung Ausdruck verleihend, dass diese in Aussicht gestellte Sparmassnahme noch abgewendet werden kann.

Abgesehen davon, dass sich die Förderung von Umwelttechnologien in der Vergangenheit immer mit exzellenten Ergebnissen für Menschen, Gesellschaft und Umwelt bewährt hat und dies können sicherlich die zuständigen Leute von BAFU in den Details besser darlegen als wir, spezifisch auf unser Projekt angesprochen, wollen wir Sie auf nachstehende unbestrittene Tatsachen hinweisen:

Durch unsere Forschung und Entwicklung sowie mit der großen Erfahrung, die wir in all den Jahren mit unseren Partnern im Bereich der Güterwagenproduktion und -vermietung gesammelt haben, sind wir auf diese einmalige Idee gekommen, diesen lärmarmen intermodalen Multitaschenwagen zu entwickeln bzw. anzufertigen, indem wir bestehende Technologien und Know-how mit neuen und anspruchsvolleren Anforderungen des Marktes Punkto Effizienz, Betriebssicherheit und Umwelt vernetzt haben.





dal 1870

FERRIERE CATTANEO SA
Via Ferriere 12
CH-6512 Giubiasco
Tel. +41 (0)91 850 91 91
Fax +41 (0)91 850 91 92/93
No.IVA 184 747
fcsa@ferrirecattaneo.ch
www.ferrirecattaneo.ch

Von der Kostenseite her hätten wir allein unmöglich die Kosten dieser Investition tragen können. Aus diesem Grunde und trotz aller guten Vorsätze und Absichten blieb uns nichts anderes übrig, als nach Partnern, sowohl bei unserer bewährten Kundschaft als auch bei der öffentlichen Hand (BAFU), zu suchen, welche ein wahres und konkretes Interesse an der Realisierung dieses Projektes gehabt hätten.

Wir glauben, mit der HUPAC und dem BAFU zuverlässige und bewährte Partner gefunden zu haben und zwar für ein Projekt, welches allen, d.h. der Wirtschaft, der Gesellschaft sowie der Umwelt, Vorteile bringen wird.

Darüber hinaus ist das BAFU laut Vertrag bei einer kommerziellen Verwertung mit 2% der Erträge aus dem Verkauf dieser Multitaschenwagen-Einheiten sowie mit 10% der Erträge aus den Einnahmen von Lizenz- oder Patentabgaben beteiligt. Dies um zu signalisieren, wie transparent, korrekt und partnerschaftlich unsere gemeinsame Vorgehensweise gewesen ist.

Unser 140 Jahre alt gewordenes Unternehmen hat sich inzwischen als einziger schweizerischer Produzent von Güterwagen auf dem Markt etabliert und ist für die Weiterentwicklung seiner Programme und Vorhaben auf die Institutionen, solche wie das von BAFU und ihre geförderten Umwelttechnologien angewiesen. Das wollen und möchten wir absolut nicht abstreiten.

Demzufolge wären wir sicherlich bitter enttäuscht, wenn dieser Bereich zum Opfer dieser unserer Meinung nach an falscher Stelle eingeleiteten Sparmassnahmen fallen würde.

Wir hoffen sehr, dass Sie unser Anliegen verstehen und richtig interpretieren wissen, da primär für das öffentliche Interesse ist es außerordentlich wichtig, dass man einer bewährten Sparte wie „die Förderung der Umwelttechnologien“ ihren berechtigten Fortbestand auch für die Zukunft garantieren kann.

Mit freundlichen Grüßen.

FERRIERE CATTANEO SA

A. Cattaneo, CEO

